

**Licenciado**  
**Otto Bernabé Espadero Cambrán**  
**Jefe de Unidad**  
**Unidad de Fiscalización**  
**Ministerio de Energía y Minas**

Respetable Licenciado:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-579-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL** bajo el renglón 029, en la **UNIDAD DE FISCALIZACIÓN**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre del año 2025**.

**Se detallan Actividades a continuación:**

**a) Asesorar en los procesos de trabajo derivado de las auditorías realizadas a las operaciones de entidades y/o personas contratistas que se dedican a actividades de explotación y exploración de hidrocarburos, minería metálica y no metálica**

- Asesoré en el proceso de trabajo de auditoría a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**b) Asesorar en la elaboración de planes de realización de auditorías que permitan ejercer la función de vigilancia y controlar los aspectos que regulan las leyes específicas de Minería e Hidrocarburos, en materia de la competencia de la Unidad, específicamente a los contratistas de operaciones petroleras, compañías contratistas de servicios petroleros, y subcontratistas de servicios petroleros, u otras que establezcan nuevas leyes o las modificaciones a las vigentes.**

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en cumplimiento a las normativas aplicables a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**c) Asesorar en la Preparación de los programas de trabajo, para la realización de las auditorias**

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en la realización de la auditoria, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**d) Apoyar en el análisis y propuestas de mejora de las ejecuciones de las auditorías realizadas en empresas, así como en el Ministerio**

- Apoyé en el análisis y propuestas de mejoras en la auditoria, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el

informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**e) Asesorar al Señor Ministro, así como a los Directores Generales, jefes de las unidades administrativas que integran la estructura orgánica del Ministerio, en asuntos vinculados con la fiscalización de contratistas Petroleros y Titulares de Derechos Mineros**

- Asesoré en asuntos vinculados con la fiscalización conforme a las recomendaciones y conclusiones de la auditoría, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**f) Asistir a las reuniones de trabajo a que es convocado, presentando los informes que se le requieran**

- Asistí a las reuniones de trabajo para la entrega de los informes de auditoría y papeles de trabajo realizado al derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

Atentamente,

Nombre: CARLOS RENÉ GUZMÁN VÁSQUEZ  
Emitido por: MOVILMAX CA 1

**Carlos René Guzmán Vásquez**  
DPI No. (1651366421214)

Firmado digitalmente  
por OTTO BERNABÉ  
ESPADERO CAMBRÁN  
Fecha: 2025.12.03  
10:40:16 -06'00'

**Aprobado**

Lic. Otto Bernabé Espadero Cambrán  
Lic.  
Unidad de Fiscalización  
Ministerio de Energía y Minas



ERWIN ROLANDO  
BARRIOS TORRES  
2025.12.10  
11:35:55 -06'00'

**Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres**  
Viceministro de Energía y Minas

**Licenciado**  
**Otto Bernabé Espadero Cambrán**  
**Jefe de Unidad**  
**Unidad de Fiscalización**  
**Ministerio de Energía y Minas**

Respetable Licenciado:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-579-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL** bajo el renglón 029, en el **UNIDAD DE FISCALIZACIÓN**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **01 de octubre al 31 de diciembre del año 2025**.

**Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:**

**a) Asesorar en los procesos de trabajo derivado de las auditorías realizadas a las operaciones de entidades y/o personas contratistas que se dedican a actividades de explotación y exploración de hidrocarburos, minería metálica y no metálica**

- Asesoré en la evaluación y análisis de pliegos de ajustes trasladados por los contratistas petroleros con el objetivo de revisar las pruebas y documentos de respaldo para desvanecer o confirmar los ajustes determinados por el auditor en su oportunidad, así como el análisis de la ejecución presupuestaria de empresas petroleras para dar respuesta a las providencias recibidas de la Dirección General de Hidrocarburos.

**b) Asistir a las reuniones de trabajo a que es convocado, presentando los informes que se le requieran**

- Asesoré en el proceso de reunión de trabajo con el coordinador del área de petróleos de la Unidad de Fiscalización para discutir el desvanecimiento y confirmación de ajustes evaluados.

**Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:**

**a) Asesorar en los procesos de trabajo derivado de las auditorías realizadas a las operaciones de entidades y/o personas contratistas que se dedican a actividades de explotación y exploración de hidrocarburos, minería metálica y no metálica**

- Asesoré en el proceso de trabajo de auditoría a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación de los derechos mineros: ARENERA TOBAR Y RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**b) Asesorar en la elaboración de planes de realización de auditorías que permitan ejercer la función de vigilancia y controlar los aspectos que regulan las leyes específicas de Minería e Hidrocarburos, en materia de la competencia de la Unidad, específicamente a los contratistas de operaciones petroleras, compañías contratistas de servicios petroleros, y subcontratistas de servicios petroleros, u otras que establezcan nuevas leyes o las modificaciones a las vigentes.**

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en cumplimiento a las normativas aplicables a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación de los derechos mineros: ARENERA TOBAR Y RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**c) Asesorar en la Preparación de los programas de trabajo, para la realización de las auditorias**

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en la realización de la auditoria, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación de los derechos mineros: ARENERA TOBAR Y RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**d) Apoyar en el análisis y propuestas de mejora de las ejecuciones de las auditorías realizadas en empresas, así como en el Ministerio**

- Apoyé en el análisis y propuestas de mejoras en la auditoria, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación de los derechos mineros: ARENERA TOBAR Y RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:**

**a) Asesorar en los procesos de trabajo derivado de las auditorías realizadas a las operaciones de entidades y/o personas contratistas que se dedican a actividades de explotación y exploración de hidrocarburos, minería metálica y no metálica**

- Asesoré en el proceso de trabajo de auditoría a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**b) Asesorar en la elaboración de planes de realización de auditorías que permitan ejercer la función de vigilancia y controlar los aspectos que regulan las leyes específicas de Minería e Hidrocarburos, en materia de la competencia de la Unidad, específicamente a los contratistas de operaciones petroleras, compañías contratistas de servicios petroleras, y subcontratistas de servicios petroleros, u otras que establezcan nuevas leyes o las modificaciones a las vigentes.**

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en cumplimiento a las normativas aplicables a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**c) Asesorar en la Preparación de los programas de trabajo, para la realización de las auditorias**

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en la realización de la auditoria, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**d) Apoyar en el análisis y propuestas de mejora de las ejecuciones de las auditorías realizadas en empresas, así como en el Ministerio**

- Apoyé en el análisis y propuestas de mejoras en la auditoria, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**e) Asesorar al Señor Ministro, así como a los Directores Generales, jefes de las unidades administrativas que integran las estructura orgánica del Ministerio, en asuntos vinculados con la fiscalización de contratistas Petroleros y Titulares de Derechos Mineros**

- Asesoré en asuntos vinculados con la fiscalización conforme a las recomendaciones y conclusiones de la auditoría, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

**f) Asistir a las reuniones de trabajo a que es convocado, presentando los informes que se le requieran**

- Asistí a las reuniones de trabajo para la entrega de los informes de auditoría y papeles de trabajo realizado al derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

Atentamente,

Nombre: CARLOS RENÉ GUZMÁN VÁSQUEZ  
Emitido por: MOVILMAX CA 1

Carlos René Guzmán Vásquez  
DPI No. (1651366421214)

Firmado  
digitalmente por  
OTTO BERNABÉ  
ESPADERO  
CAMBRÁN  
Fecha:  
2025.12.03  
10:41:25 -06'00'

**Aprobado**

Lic. Otto Bernabé Espadero Cambrán  
Unidad de Fiscalización  
Ministerio de Energía y Minas



ERWIN  
ROLANDO  
BARRIOS TORRES  
2025.12.10  
11:36:43 -06'00'

**Vo.Bo.**Ing. Erwin Rolando Barrios Torres  
Viceministro de Energía y Minas

# **FINIQUITO**

Otorgado por:

Carlos René Guzmán Vásquez

A favor de:

## **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS UNIDAD DE FISCALIZACIÓN**

Por este medio exono al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-579-2025** de **uno de Octubre de dos mil veinticinco (01/10/2025)**, de prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Diciembre de 2025**.



Nombre: CARLOS RENÉ GUZMÁN VÁSQUEZ  
Emitido por: MOVILMAX CA 1

---

Carlos René Guzmán Vásquez  
DPI: (1651366421214)

# Factura Pequeño Contribuyente

CARLOS RENÉ , GUZMÁN VÁSQUEZ

Nit Emisor: 35023384

CARLOS RENE GUZMAN VASQUEZ

SECCIÓN E COLONIA MILAGRO LOTE 65, zona 6, MIXCO,  
GUATEMALA

NIT Receptor: 3377938

Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

Dirección comprador: DIAGONAL 17, 29-78, ZONA 11, LAS CHARCAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

6872A32F-353E-4389-A206-1BE117FC56DB

Serie: 6872A32F Número de DTE: 893272969

Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 31-dic-2025 08:17:41

Fecha y hora de certificación: 01-dic-2025 08:17:41

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Profesionales Individuales en General, prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Unidad de Fiscalización del Despacho Superior, del (01/12/2025) al (31/12/2025), según contrato número (MEM- 579-2025).	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	
TOTALES:				0.00	0.00	0.00	13,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

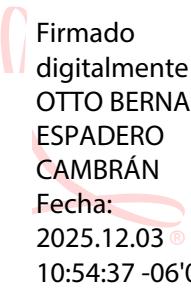
Datos del certificador

Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



Nombre: CARLOS RENÉ GUZMÁN VÁSQUEZ

Emitido por: MOVILMAX CA 1

  
Firmado  
digitalmente por  
OTTO BERNABÉ  
ESPADERO  
CAMBRÁN  
Fecha:  
2025.12.03 ®  
10:54:37 -06'00'

**Contribuyendo juntos por Guatemala**